

**НАСТАВНИ ПРОГРАМ ЗА ПРЕДМЕТ: ЊЕМАЧКИ ЈЕЗИК (пета година учења)**

**СТРУКА: СВЕ СТРУКЕ**

**ЗАНИМАЊЕ: СВА ЗАНИМАЊА**

**РАЗРЕД: ПРВИ РАЗРЕД (пета година учења)**

**СЕДМИЧНИ БРОЈ ЧАСОВА: 2**

**ГОДИШЊИ БРОЈ ЧАСОВА: 68**

**ДАТУМ: јун 2024. године**

### **ОПШТИ ЦИЉЕВИ**

- Охрабрити ученике да употребљавају страни језик у сврху комуникације;
- Развити склоност према учењу страног језика;
- Охрабрити ученике за самосталан рад и учење током цијелог живота;
- Обогаћивати личну културу упознавањем специфичности култура других народа;
- Развијати позитивну радну етику и способности за тимски рад;
- Развијати дух толеранције, хуманизма и основних етичких принципа.

### **ПОСЕБНИ ЦИЉЕВИ**

- Развијати интересовање за коришћење страног језика у струци;
- Разумијевање значаја правилне примјене фонетских, морфолошких и синтаксичких знања у језику;
- Уочити разлике између културе своје земље и културе земаља њемачког говорног подручја и на тај начин науче да цијене културу властите земље.

### **ТЕМЕ**

- **Jugendliche**
- **Sprachen**
- **Schulalltag**
- **Gesundheit**
- **Ein Wochenende**
- **Freiwillige Arbeit**
- **Sport**

- **Fachthema**

Оквирни број часова за реализацију тема није дефинисан. Наставник ће приликом планирања и програмирања наставних садржаја, узимајући у обзир факторе попут нивоа постигнућа ученика, нивоа сложености наставне теме, потреба струке и занимања, и сл, одредити број часова потребан за њихову реализацију у оквиру теме. Теме чине обавезни дио Наставног програма, али немају обавезујући карактер што се тиче редослиједа њихове реализације.

## ИСХОДИ

### 1. Тема (опционо)

Знања	Вјештине	Ставови/вриједности
<p><b>Ученик ће бити способан да:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ословљава друге,</li> <li>- поздрави се,</li> <li>- представи се и информише о другим људима,</li> <li>- опише себе и друге,</li> <li>- направи комплимент,</li> <li>- усвоји вокабулар којим може описати личност, карактер, изглед, старост, поријекло,</li> <li>- користи (описне) придјеве у предикативној и атрибутивној употреби,</li> <li>- поставља питања,</li> <li>- одговара на питања,</li> <li>- идентификује језике,</li> <li>- препозна интернационализме,</li> <li>- објасни како учи страни језик, шта му је код учења тешко, а шта није тешко, шта зна добро, а шта још треба да научи,</li> <li>- зна да каже да неку ријеч не разумије,</li> <li>- упита да се непозната ријеч у циљу</li> </ul>	<p><b>Ученик ће бити способан да:</b></p> <p>Слушање и разумијевање:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- исправно реагује на упуте и наредбе на њемачком језику,</li> <li>- повезује визуелни и аудио садржај,</li> <li>- глобално и селективно разумије текст познате тематике.</li> </ul> <p>Говор:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- учествује у симулацијама дијалошких ситуација,</li> <li>- учествује у елементарним облицима расправе,</li> <li>- износи и аргументује своје ставове и мишљења,</li> <li>- повезује елементе приче помоћу слика или дијелова текста,</li> <li>- именује и описује предмете, особе, радње, ситуације и догађаје,</li> <li>- препричава ток неког догађаја,</li> <li>- поставља питања у оквиру познатих језичних</li> </ul>	<p><b>Ученик ће бити способан да:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- комуницира усмено и писано,</li> <li>- учествује у тимском раду и оспособљава се за рјешавање проблема,</li> <li>- упозна културу народа чији језик се изучава,</li> <li>- разумије и поштује друге културе,</li> <li>- развија мотивацију за учење језика и задовољство у учењу,</li> <li>- развија самопоуздање и самопоштивање,</li> <li>- развија самосталност и креативност,</li> <li>- развија тимски дух,</li> <li>- самостално користи различите изворе за учење,</li> <li>- овладава различитим методама и стратегијама учења типичне за учење језика, као што је разумијевање смисла из контекста,</li> <li>- користи одговарајућу информациону</li> </ul>

<p>разумијевања још једном објасни,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- усвоји вокабулар у вези са језицима и учењем језика,</li> <li>- наброји школске ствари, наставне предмете, просторије у школи, активности у школи, те врсте школа,</li> <li>- представи ситуацију у школи,</li> <li>- наброји врсте школа у земљама њемачког говорног подручја, те покуша да пронађе сличности, односно разлике у односу на школе у својој земљи,</li> <li>- прича о додатним активностима (спортским, еколошким, итд) у школи и ангажману ученика,</li> <li>- разговара о начинима исхране у школи,</li> <li>- се информише путем телефона и медија како и гдје се може провести викенд, гдје проводе викенд његови вршњаци у Њемачкој,</li> <li>- извјештава гдје је провео задњи викенд,</li> <li>- наброји уобичајене активности за вријеме викенда,</li> <li>- наброји ствари и опрему која му је потребна за провођење различитих активности,</li> <li>- говори о разлозима зашто се ангажује у добровољном раду,</li> <li>- гдје се најчешће може добровољно радити,</li> <li>- образложи гдје и зашто би желио добровољно да ради,</li> <li>- говори о добрим и лошим искуствима у том послу,</li> <li>- говори о значају, важности и неопходности добровољног рада у сврху помоћи другим људима,</li> </ul>	<p>структура и тематских садржаја те одговара на таква питања,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- репродукује и самостално води тематске дијалоге,</li> <li>- изговара специфичне гласове њемачкога језика у ријечима,</li> <li>- приликом ступања у контакт води кратке разговоре употребљавајући при томе уобичајене фразе и изразе;</li> <li>- изрази допадање или недопадање, слагање или неслагање, љутњу, задовољство, одушевљење, захвалност,</li> <li>- замоли за савјет, помоћ, објашњење,</li> <li>- понуди помоћ и савјет.</li> </ul> <p>Читање и разумијевање:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- глобално, селективно и детаљно разумије текстове познате тематике,</li> <li>- уочава и разликује различите врсте текстова, самостално гласно чита,</li> <li>- правилно употребљава реченичне интонације.</li> </ul> <p>Писање:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- испуњава образац личним подацима,</li> <li>- допуњује текст ријечима према визуелном или аудио материјалу или без материјала,</li> <li>- допуњује дијелове текста који недостају,</li> <li>- пише натукнице и биљешке на основу прочитаног текста,</li> <li>- пише краће саставе уз предложени модел структура (нпр. натукнице и питања),</li> <li>- пише саставе након обрађених садржаја,</li> </ul>	<p>технологију код учења језика,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- критички мисли и закључује.</li> </ul>
---	--	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>- наброји и опише класичне и модерне спортове, спортове којима се људи баве у слободно вријеме као и врсте спорта којима се људи баве професионално,</li> <li>- образложи зашто се бави спортом или не бави спортом,</li> <li>- дискутује на тему мушки и женски спортови,</li> <li>- наведе уз образложење своје спортске узоре,</li> <li>- испланира спортско школско такмичење,</li> <li>- опише спортско школско такмичење,</li> <li>- извјештава са спортских догађаја,</li> <li>- образложи зашто му оглас за посао (не) одговара,</li> <li>- опише своје радно мјесто,</li> <li>- наведе своје обавезе и радне задатке,</li> <li>- опише своје радне задатке,</li> <li>- опише радну климу (односе с колегама, тј. да ли раде у тиму или самостално, проводе ли заједно вријеме на паузи и сл),</li> <li>- води разговоре на радном мјесту са клијентима и колегама.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- пише честитке, разгледнице, имејл, поруке и сл,</li> <li>- креативно писање (нпр. писање новог краја приче, дијела приче који недостаје и сл).</li> </ul>	
---	--	--

#### ДИДАКТИЧКА УПУТСТВА И ПРЕПОРУКЕ - СМЈЕРНИЦЕ ЗА НАСТАВНИКЕ

На почетку сваког часа наставник треба да има јасну представу о томе шта ученици треба да знају на крају часа, а шта нису знали прије почетка часа. На основу тога наставник треба да испланира час и осмисли активности које ће водити ка остварењу зацртаног циља. У првом плану треба да стоје активности које развијају комуникативне компетенције код ученика.

#### Рецептивне вјештине

*Hören* и *Lesen* имају заједнички циљ, а то је разумијевање неког текста или само одређених информација из тог текста, што подразумева разне стилове читања, односно слушања (глобално и селективно). Не инсистирати на детаљном разумијевању сваког текста. Сходно томе

давати и одговарајуће задатке који ће усмјерити ученике ка циљаном читању/ слушању и развијању појединих стилова читања, односно слушања. Прије обраде новог текста активирати предзнање ученика. При томе користити различите методе: асоциограм (на основу кључне ријечи или слике), постављање хипотеза, кориштење слика, цртежа, графика, наслова, поднаслова из текста.

### **Продуктивне вјештине**

Ученике је потребно перманентно оспособљавати да се усмено и писмено изражавају на њемачком језику. Симулирати на часу што реалније свакодневне ситуације у којима ће ученици имати прилику да говоре њемачки језик. У ту сврху користити теме и садржаје из обрађиваних текстова, слике, цртеже, план града, плакате, постере, географске карте и сл. У први план ставити садржај, а не граматичку коректност исказа, уколико грешке не ометају комуникацију.

Створити опуштену атмосферу на часу, ослободити ученике страха од прављења грешака.

Вјештини писања треба дати значајно мјесто у оквиру наставе њемачког језика, али не само писању као средству (рад на граматички, вокабулару и правопису) него и писању као циљу (продукција властитог текста). Ученицима понудити довољно примјера како би научили форму различитих врста текстова (писмо – формално и неформално, имејл, смс-порука, позивница, формулар и сл.).

Циљ рада на вокабулару је непрестано проширивање већ постојећег и коректна примјена нових ријечи у контексту који је ученицима познат.

Приликом објашњавања непознатих ријечи користити разне технике семантизације.

Превођење на матерњи језик треба да буде посљедња могућност. Нове ријечи треба употријебити гдје год је могуће комбинујући их са већ познатим ријечима, односно изразима.

### **Граматика**

Рад на граматички треба да буде саставни дио наставе њемачког језика, али никако да заузима централно мјесто у тој настави. Граматика не смије да буде сама себи циљ, она треба да буде средство ка циљу, правилном изражавању на њемачком језику. Нове граматичке структуре не треба обрађивати изоловано него увијек у познатом контексту. Приликом обраде граматичког градива користити методе које ће ученике навести да из понуђених примјера сами изведу граматичко правило. Такође је неопходно увјежбавати граматичке структуре.

**Вјежбе** треба да буду разноврсне, да се крећу од оних једноставнијих, у којима ће ученици само репродуковати језик, до оних комплекснијих, у којима ће сами произвести говор или текст. Препоручљиво је да се у вјежбама комбинује више језичких вјештина, било рецептивних, било продуктивних.

У настави користити картице (у боји), слике, цртеже, постере, креде или маркере у боји, панос на чијој изради могу учествовати и ученици. У наставу уводити и техничка средства (дигиталне медије), што стимулативно може дјеловати на рад ученика. За увјежбавање неких језичких структура треба користити и игре.

Што је више могуће примјењивати мјешовити (комбиновани) модел наставе или blended learning, гдје се комбинују класични видови образовања, тј. традиционалне методе које се користе у учионици са напредним образовним концептима, који подразумевају примјену онлајн дигиталних медија. У току наставе потребно је примјењивати разне облике рада као што су: рад у пару, групни рад, индивидуални

рад, пленум и фронтални рад према потреби.

### **ОЦЈЕЊИВАЊЕ**

Оцјењивање се врши у складу са Законом о средњем образовању и васпитању и Правилником о оцјењивању ученика у настави и полагању испита у средњој школи.

### **ИНТЕГРАЦИЈА**

Интеграција са општеобразовним и стручним предметима који се изучавају у првом разреду.

### **ИЗВОРИ**

1. Уџбеник одобрен од стране Министарства просвјете и културе Републике Српске
2. Друга стручна литература и приручници
3. Интернет